

**Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast**

Tänases numbris :

⇒ CEN eksperdid Eestis.....	1
⇒ Kuidas osta standardeid.....	1
⇒ Standardite hinnakirjad.....	2
Eesti standardid.....	2
ISO standardid.....	5
DIN standardid.....	6
Soome standardid.....	8
⇒ Standardiseerija aabits.....	11
⇒ ISO Memento.....	11
⇒ ISO kataloog.....	12
⇒ Märtsis saadud	
- ISO standardid .....	13
- IEC standardid .....	15
- ETSI standardid.....	16
- BSI standardid.....	16
- kataloogid.....	17
⇒ Veebruaris registrisse kantud Eesti standardid ja tehnilised tingimused .....	18

## EUROOPA STANDARDIKOMITEE CEN EKSPERDID EESTIS

Veebruaris-märtsis k.a. viibisid Eestis PHARE programmi rakendamise osas CEN eksperdid, et tutvuda standardiseerimise, sertifitseerimise ja metroloogia olukorraga Eestis.

Eksperdid olid Standardiametis:

20-24 veebruaril kvaliteedi alal hr Castberg Norrast ja hr Gonzales Hispaaniast,  
27 veebruaril - 03 märtsil metroloogia alal pr Lähtenmäki Soomest ja hr Jonsson  
Islandilt,

07-11 märtsil standardiseerimise alal hr Huigen Hollandist ja hr Souloumiac  
Prantsusmaalt,

20-24 märtsil sertifitseerimise alal hr Broderick Inglismaalt ja hr Foss Norrast.

Eksperdid tutvusid vastavate töösuundadega Standardiametis, käisid mitmetes asutustes ja organisatsioonides.

Peale Ida-Euroopa ja Baltimaade olukorraga tutvumist koostavad eksperdid aruande projekti, mis saadetakse kohtadele kooskõlastamiseks. Peale kooskõlastamist esitatakse aruanne CEN-ile, kes esitatud aruannete põhjal otsustab, millist töösuunda millises riigis ja kui suures ulatuses on vaja PHARE programmi raames toetada.

### KUIDAS SAAB OSTA STANDARDEID

Käesolevas EVS Teatajas on avaldatud standardite müügi- ja paljundushinnad 1994.aastal.

Alljärgnevalt anname mõningaid soovitusi standardite või nende koopiade ostmiseks. Rahvusvaheliste ja teiste riikide standardite hinnagrupid võib leida loeteludest. Vastavalt hinnagrupile saate teada standardi müügihinna. Sellist teavet saab ka telefoni teel (49 35 32).

Soovides tellida standardit tuleb esitada Standardiametile tellimiskiri (vorm lisatud). Kui standard on EVS raamatukogus olemas, saab väiksemate standardite koopiaid ootetööna, mahukamate puhul lepitakse kokku koopia saamise aja suhtes. Tasuda saab nii ülekandega kui sularahas. Ülekandega tasumisel peab olema asutuse garantiikiri.

Kui raamatukogus soovitav standard puudub, ja kui vastava standardiorganisatsiooniga on müügileping olemas ning müügihinnad kinnitatud, esitatakse tellijale arve ning samaaegselt edastatakse tellimus sellele standardiorganisatsioonile.

Müügilepingu puudumisel esitatakse arve siis, kui standard on kohale saabunud.

Rahvusvaheliste, nii ISO, IEC kui eurostandardite tellimuses on vaja ära näidata, mis keeles standardit vajatakse.

Tavaliselt võtab tellimuse täitmine umbes kuu aega, erandjuhtudel on võimalus tellitud standardeid ka kiiremini kätte saada.

Eesti standardeid saab osta samuti sularaha eest ja ülekandega. Arvega ostmisel peab olema asutuse garantiikiri. Konkreetsete standardite hinnad saab teada standardiosakonnast.

# EESTI VABARIIGI RIIKLIK STANDARDIAMET

## K Ä S K K I R I

Tallinn

15 märts 1994 nr 12

Eesti standardite müügi korraldamiseks

k ä s i n:

1. Kehtestada peale 01. 01. 1994 välja antud standardite müügihind hinnagruppide kaupa sõltuvalt standardi lehekülgede arvust.
2. Kinnitada Eesti standardite hinnagrupid (toodud lisas).
3. Määrata reservfondis olevate väikeformaadiliste standardite hinnaks 5 (viis) krooni.
4. Lubada õppeasutuste raamatukogudele Eesti standardite ühe eksemplari müümisel 50% hinnaalandust, ilma paljundamisõigusega.
5. Lubada erandkorras enne Eesti standardi kogutiraazi ilmumist müüa standardi koopiaid vastavalt Eesti standardite hinnagruppidele.
6. Jätta Standardiameti juhtkonnale õigus anda standardi väljatöötamisest osavõtnud organisatsioonidele teatav kogus Eesti standardeid tasuta või kehtestada kokkuleppehinnad vastavalt konkreetsetele lepingutele.
7. Kehtestada Eesti standardite projektide jm standardimisalaste dokumentide koopiatega hinnaks 1 (üks) kroon lehekülge.
8. Käibemaks lisada standardi hinnale alates Standardiameti registreerimisest käibemaksukohuslaseks.
9. Lugeda kehtetuks Standardiameti 14.05.1993 käskkiri nr 21.

Arno Univer  
Peadirektor

Lisa käskkirjale nr 12

## EESTI STANDARDITE HINNAKIRI

Hinna-grupp	Lk. arv	Hind	Käibe-maks	Müügi-hind
A	1-2	13.-	2.35	15.35
B	3-4	16.-	2.90	18.90
C	5-6	18.-	3.25	21.25

Hinna-grupp	Lk. arv	Hind	Käibe-maks	Müügi-hind
D	7-8	21.-	3.80	24.80
E	9-10	23.-	4.15	27.15
F	11-12	26.-	4.70	30.70
G	13-14	29.-	5.20	34.20
H	15-16	31.-	5.60	36.60
J	17-18	34.-	6.10	40.10
K	19-20	36.-	6.50	32.50
L	21-22	39.-	7.-	46.-
M	23-24	42.-	7.60	49.60
N	25-26	44.-	7.90	51.90
P	27-28	46.-	8.30	54.30
Q	29-30	49.-	8.80	57.80
R	31-35	53.-	9.55	62.55
S	36-40	57.-	10.25	67.25
T	41-45	61.-	11.-	72.-
U	46-50	65.-	11.70	76.70
V	51-60	71.-	12.80	83.80
W	61-70	78.-	14.05	92.05
X	71-80	85.-	15.30	100.30
XA	81-90	91.-	16.40	107.40
XB	91-100	97.-	17.45	114.45
XC	101-115	107.-	19.25	126.25
XD	116-130	116.-	20.90	136.90
XE	131-145	125.-	22.50	147.50
XF	146-160	134.-	24.10	158.10
XG	161-175	143.-	25.75	158.75
XH	176-200	156.-	28.10	184.10
XJ	201-225	169.-	30.40	199.40
HK	226-250	182.-	32.75	214.75
XL	251-275	195.-	35.10	230.10
XM	276-300	208.-	37.45	245.45
XN	300-350	227.-	40.85	267.85
XP	351-400	247.-	44.45	291.45
XQ	401-450	267.-	48.05	315.05
XR	451-500	286.-	51.50	337.50
XS	501-600	306.-	55.10	361.10
XT	601-700	325.-	58.50	383.50
XU	701-800	345.-	62.10	407.10
XV	801-900	364.-	65.50	429.50
XW	901-1000	384.-	69.10	453.10

# EESTI VABARIIGI RIIKLIK STANDARDIAMET

## K Ä S K K I R I

Tallinn

18 märts 1994 nr 13

Kooskõlas ISO Kesksekretariaadi, Saksa Beuth Verlagi ning Soome Standardiliiduga SFS sõlmitud standardite müügilepingutega, samuti teiste riikide ja rahvusvaheliste standardiorganisatsioonide standardite jm normdokumentide müügi ja paljundamise korraldamiseks Standardiameti poolt

k ä s i n:

kehtestada järgmised müügi- ja paljundushinnad:

1. ISO standarditele vastavalt käesoleva käskkirja lisale nr 1.
2. DIN-standarditele vastavalt käesoleva käskkirja lisale nr 2.
3. SFS standarditele vastavalt käesoleva käskkirja lisale nr 3.
4. Muude ISO, Beuth Verlagi ja SFS publikatsioonide hinnad kujundada nende organisatsioonide poolt kehtestatud hindade alusel.
5. Müügilepingu puudumisel konkreetse standardiorganisatsiooniga müüa nende standardeid nendepoolselt kehtestatud hinnaga lisades Standardiameti poolt tehtud kulutused (pangaoperatsioonid, postikulud jms)
6. Kehtestada ISO standardite kuni 1991.a augustini väljaantud venekeelsete versioonide ja endise NSVL standardite ühe lehekülje paljundushinnaks kaks (2) krooni.
7. Kehtestada Eesti standarditena kasutuselevõetavate rahvusvaheliste ja teiste riikide standardite ühe lehekülje paljundushinnaks üks (1) kroon Standardiametiga konkreetse lepingu olemasolu korral ehk Standardinõukogu poolt heakskiidetud standardimisprogrammi või ettepaneku alusel.  
Muude Eesti standardite koostamiseks täiendavalt vajalike standardite paljundamine toimub kehtestatud müügihindadega.
8. Standardite hinnale käibemaksu lisamist alustada Standardiameti registreerimisel käibemaksu kohuslaseks.
9. Lugeda kehtetuks Standardiameti 14.05.93 käskkiri nr.22.

Arno Univer  
Peadirektor

## ISO STANDARDITE HINNAKIRI

Hinna grupp	Lk. arv	Hind CHF	Alghind EEK	Käibemaks	Müügi hind
A	1-2	22,00	136,00	24,50	160,50
B	3-4	26,00	161,00	29,00	190,00
C	5-6	30,00	182,00	32,75	214,75
D	7-8	34,00	210,00	37,80	247,80
E	9-10	38,00	235,00	42,30	277,30
F	11-12	43,00	265,00	47,70	312,70
G	13-14	47,00	290,00	52,20	342,20
H	15-16	51,00	315,00	56,70	371,70
J	17-18	55,00	340,00	61,20	401,20
K	19-20	59,00	364,00	65,50	429,50
L	21-23	64,00	395,00	71,10	466,10
M	24-26	68,00	420,00	75,60	495,60
N	27-29	72,00	445,00	80,10	525,10
P	30-32	76,00	469,00	84,40	553,40
Q	33-35	80,00	494,00	88,90	582,90
R	36-40	84,00	519,00	93,40	612,40
S	41-45	89,00	550,00	99,00	649,00
T	46-50	94,00	580,00	104,40	684,40
U	51-60	100,00	617,00	111,05	728,05
V	61-70	108,00	667,00	120,05	787,05
W	71-80	116,00	716,00	128,90	844,90
X	81-100	125,00	772,00	138,95	910,95
XA	101-120	134,00	827,00	148,85	975,85
XB	121-150	143,00	895,00	161,10	1056,10
XC	151-180	152,00	937,00	168,65	1105,65
XD	181-210	161,00	994,00	178,90	1172,90
XE	211-240	170,00	1050,00	189,00	1239,00
XF	241-280	182,00	1124,00	202,30	1326,30
XG	281-320	195,00	1204,00	216,70	1420,70
XH	321-360	208,00	1284,00	231,10	1515,10
XJ	361-400	220,00	1358,00	244,45	1602,45
XK	401-475	240,00	1482,00	266,75	1748,75
XL		260,00	1605,00	288,90	1893,90

## DIN STANDARDITE HINNAKIRI

Hinna-grupp	Hind DEM	Alghind EEK	Käibemaks	Müügihind
1	17,50	108,00	19,45	127,45
2	25,10	155,00	27,90	182,90
3	25,10	155,00	27,90	182,90
4	25,10	155,00	27,90	182,90
5	35,30	217,00	39,05	256,05
6	42,40	261,00	47,00	308,00
7	49,40	304,00	54,70	358,70
8	56,90	350,00	63,00	413,00
9	64,10	395,00	71,10	466,10
10	71,00	437,00	78,65	515,65
11	78,20	482,00	86,75	568,75
12	85,60	527,00	94,85	621,85
13	92,60	570,00	102,60	672,60
14	99,90	615,00	110,70	725,70
15	107,00	659,00	118,60	777,60
16	113,10	697,00	125,42	822,45
17	118,70	731,00	131,60	862,60
18	124,40	766,00	137,90	903,90
19	130,30	803,00	144,55	947,55
20	135,90	837,00	150,65	987,65
21	142,20	876,00	157,70	1033,70
22	147,70	910,00	163,80	1073,80
23	153,20	944,00	169,90	1113,90
24	159,30	988,00	177,85	1165,85
25	164,60	1014,00	182,50	1196,50
26	170,50	1050,00	189,00	1239,00
27	176,40	1087,00	195,65	1282,65
28	182,30	1123,00	202,15	1325,14
29	188,00	1158,00	208,45	1366,45
30	193,70	1193,00	214,75	1407,75

Lisa 2 osa 2

Hinna-grupp	Hind DEM	Alghind EEK	Käibemaks	Müügihind
1K	9,90	61,00	11,00	72,00
2K	12,40	76,00	13,70	89,70
3K	14,00	86,00	15,50	101,50
4K	15,60	96,00	17,30	113,30

Hinna-grupp	Hind DEM	Alghind EEK	Käibemaks	Müügi-hind
5K	17,70	109,00	19,60	128,60
6K	19,60	121,00	21,80	142,80
7K	21,40	132,00	23,80	155,80
8K	25,00	154,00	27,70	181,70
9K	29,10	179,00	32,20	211,20
10K	33,00	203,00	36,55	239,55
11K	36,60	225,00	40,50	265,50
12K	39,50	243,00	43,75	286,75
13K	42,60	262,00	47,15	309,15
14K	46,10	284,00	51,10	335,10
15K	49,50	305,00	54,90	359,90
16K	53,00	326,00	58,70	384,70
17K	56,50	348,00	62,65	410,65
18K	59,90	369,00	66,40	435,40
19K	63,80	393,00	70,75	463,75
20K	67,10	413,00	74,35	487,35
21K	70,10	432,00	77,75	509,75
22K	73,10	450,00	81,00	531,00
23K	75,80	465,00	83,70	548,70
24K	78,90	486,00	87,50	573,00
25K	81,80	504,00	90,70	594,70
26K	84,80	522,00	93,95	615,95
27K	87,70	539,00	97,00	636,02
28K	90,30	556,00	100,10	656,10
29K	92,80	572,00	102,95	674,95
30K	95,30	587,00	105,65	692,65
31K	97,70	602,00	108,35	710,35
32K	100,20	617,00	111,05	728,05
33K	102,10	629,00	113,20	742,20
34K	104,40	643,00	115,75	758,75
35K	106,60	657,00	118,25	775,26
36K	108,90	671,00	120,80	791,80
37K	110,90	683,00	122,95	805,95
38K	112,80	695,00	125,10	820,10
39K	115,30	710,00	127,80	837,80
40K	117,20	722,00	129,95	851,95
41K	119,20	734,00	132,10	866,10
42K	121,50	760,00	134,65	882,65
43K	123,40	748,00	136,80	896,80
44K	125,60	773,00	139,15	912,15
45K	129,80	800,00	144,00	944,00
46K	133,70	824,00	148,30	972,30



## SOOME STANDARDITE HINNAKIRJAD

Lk.arv	Hind FIM	Alghind EEK	Käibe- maks	Müügi- hind
1	10,00	16,00	2,90	18,90
2	20,00	32,00	5,80	37,80
3	30,00	48,00	8,65	56,65
4	40,00	65,00	11,70	76,70
5	50,00	81,00	14,60	95,60
6	60,00	97,00	17,45	114,45
7	70,00	114,00	20,50	134,50
8	80,00	130,00	23,40	153,40
9	90,00	146,00	26,30	172,30
10	100,00	163,00	29,35	192,35
11	88,00	143,00	25,75	168,75
12	96,00	156,00	28,10	184,10
13	104,00	169,00	30,40	199,40
14	112,00	182,00	32,75	214,75
15	120,00	195,00	35,10	230,10
16	128,00	208,00	37,45	245,45
17	136,00	221,00	39,80	260,80
18	144,00	234,00	42,10	276,10
19	152,00	244,00	43,90	287,90
20	160,00	260,00	46,80	306,80
21	105,00	171,00	30,80	201,80
22	110,00	179,00	32,20	211,20
23	115,00	187,00	33,65	220,65
24	120,00	195,00	35,10	230,10
25	125,00	203,00	36,55	239,55
26	130,00	211,00	38,00	249,00
27	135,00	219,00	39,40	258,40
28	140,00	227,00	40,85	267,85
29	145,00	236,00	42,50	278,50
30	150,00	244,00	43,90	287,90
31	124,00	201,00	36,20	237,20
32	128,00	208,00	37,45	245,45
33	132,00	215,00	38,70	253,70
34	136,00	221,00	39,80	260,80
35	140,00	227,00	40,85	268,00
36	144,00	234,00	42,10	276,10
37	148,00	240,00	43,20	283,20
38	152,10	247,00	44,45	291,45
39	156,00	254,00	45,70	299,70

Lk.arv	Hind FIM	Alghind EEK	Käibe- maks	Müügi- hind
40	160,00	260,00	46,80	306,80
41	163,00	266,00	47,90	313,90
42	166,00	270,00	48,60	318,60
43	169,00	275,00	49,50	324,50
44	172,00	279,00	50,20	329,20
45	175,00	284,00	51,10	335,10
46	178,00	289,00	52,00	341,00
47	181,00	294,00	52,90	346,90
48	184,00	299,00	53,80	352,80
49	187,00	304,00	54,70	358,70
50	190,00	309,00	55,60	364,60
51	193,00	314,00	56,50	370,50
52	196,00	318,00	57,20	375,20
53	199,00	323,00	58,15	381,15
54	202,00	328,00	59,05	387,05
55	205,00	333,00	59,95	392,95
56	208,00	338,00	60,85	398,85
57	211,00	343,00	61,75	404,75
58	214,00	348,00	62,65	410,65
59	217,00	353,00	63,55	416,55
60	220,00	357,00	64,25	421,25
61	222,00	361,00	65,00	426,00
62	224,00	364,00	65,50	429,50
63	226,00	367,00	66,05	433,05
64	228,00	370,00	66,60	436,60
65	230,00	374,00	67,30	441,30
66	231,00	375,00	67,50	442,50
67	232,00	377,00	67,85	444,85
68	234,00	380,00	68,40	448,40
69	236,00	383,00	68,95	451,95
70	238,00	387,00	69,65	456,65
71	240,00	390,00	70,20	460,20
72	242,00	393,00	70,75	463,75
73	244,00	396,00	71,30	467,30
74	246,00	400,00	72,00	472,00
75	248,00	403,00	72,55	475,55
76	250,00	406,00	73,10	479,10
77	252,00	409,00	73,60	482,60
78	254,00	411,00	74,00	485,00
79	256,00	416,00	75,00	491,00
80	258,00	419,00	75,40	494,40
81	260,00	422,00	75,95	497,95
82	262,00	426,00	76,70	502,70
83	264,00	429,00	77,20	506,20

Lk.arv	Hind FIM	Alghind EEK	Käibe- maks	Müügi- hind
84	266,00	432,00	77,75	509,75
85	268,00	436,00	78,50	514,50
86	270,00	439,00	79,00	518,00
87	272,00	442,00	79,55	521,55
88	274,00	445,00	80,10	525,10
89	276,00	448,00	80,65	528,65
90	278,00	452,00	81,35	533,35
91	279,00	453,00	81,55	697,50

Märkus: Alates 91. leheküljest kujundatakse standardi hind lähtudes SFS poolt kehtestatud hinnast 1 FIM lehekülg.

Lisa: standardite tellimise vorm

### EESTI STANDARDIAMET

\_\_\_\_\_

(nimi, asutus, aadress, telefon, a/a)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tellin järgmisi dokumente:

Tähistus	Nimetus	Keel	Eks.arv
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Tasu garanteerin.

Tasun sularahas või ülekandega (alla kriipsutada)

.....1994

.....  
Allkiri

Kätte saanud:

## AABITS STANDARDISEERIJALE

1993. aastal koostati Standardiameti eestvedamisel Eesti standard EVS 7:1993 "Standardiseerimine. Põhiterminid ja määratlused".

Selle aluseks on ISO Guide 2:1991 "General terms and their definitions concerning standardization".

Kuna ISO ametlikud keeled on inglise, prantsuse ja vene keel, on EVS 7:1993 terminid ja määratlused toodud ka inglise ja vene keeles. Eestikeelsete terminite ja määratluste osas kasutati paljude autoriteetsete Eesti spetsialistide abi.

Seoses Eesti organisatsioonide tihedate standardimisalaste koostöösidemetega Põhjamaadega, on toodud ka soome- ja rootsikeelsed terminid.

EVS 7 esitab terminid ja määratlused süstemaatiliselt. Nii selline esituslaad, kui ka see, et eesti-inglise-venekeelsed määratlused on ära toodud kõrvuti, aitab paremini mõista standardiseerimist käsitlevaid rahvusvahelisi termineid ja mõisteid.

Standardis on järgmised jaotised:

- 1 Standardiseerimine
- 2 Standardiseerimise eesmärgid
- 3 Normdokumendid
- 4 Standardite ja õigusaktide eest vastutavad organid
- 5 Standardi liigid
- 6 Standardite harmoniseerimine
- 7 Normdokumentide sisu
- 8 Normdokumentide struktuur
- 9 Normdokumentide koostamine
- 10 Normdokumentide kasutamine
- 11 Viited standarditele (õigusaktides)

**NB!**

*Standardiseerimise aabits igale standardiseerimisest huvitatule või asjatundjale.*

*Kui sul veel ei ole standardit EVS 7:1993, siis tule ja osta see Standardiametist.*

*Hind ainult 25 krooni!*

## ISO MEMENTO

EVS on saanud ISO Memento 1994.

Selle iga-aastase väljaande olulisema osa moodustavad andmed ISO Tehnilistest Komiteedest (TC). Iga TC kohta tuuakse selle komitee vastutusel olev käsitusala, alakomiteed, sekretariaadi asukoht ja esimees. Tuuakse ka ära, milliste teiste komiteedega tehakse koostööd.

Selline teave on Eesti organisatsioonidele vägagi vajalik.

Kuna EVS on ISO kirjavahetajaliige, on EVS-il võimalik registreeruda ISO TC-de vaatlejaliikmeks (O-member). Vaatlejaliikmele võimaldatakse komitee töömaterjal ja osalemine TC istungitel, seda küll oma kulu ja kirjadega. Loomulikult ei hakka TC töös osalema EVS-i spetsialistid vaid tegevusalaühenduste ja -liitude jm. huvigruppide esindajad, kelle ettepanekute alusel EVS taotleb TC liikmeks registreerimist.

Teiselt poolt, kui te teate, millise TC poolt on kõige tõenäolisem teile vajalike standardite väljaandmine, otsides ISO kataloogi süstemaatilisest osast, leiate

kõigepealt just selle TC poolt väljaantud standardid. On küllaltki reaalne, et leiate otsitava kergema vaevaga, kui kõiki standardite nimetusi läbi lugedes.

Huvipakkuv on ka Mementos avaldatav lühiinformatsioon ISO organisatsioonilise korralduse, ISO tegevuse ning ISO liikmete kohta.

ISO on rahvuslike standardiorganite föderatsioon, milles 1994.aasta jaanuaris on 100 liiget. neist 76 täisliiget. Täisliikmetest rohkem kui 70% on riiklikud institutsioonid. Kirjavahetajaliikmeid on 20. Kirjavahetajaliikmed ei saa aktiivselt osaleda ISO töös, kuid neile on kättesaadav kogu informatsioon.

Peaaegu kõik kirjavahetajaliikmed on riiklikud institutsioonid.

Abonentliikmeid on 4. Nendeks on väga madalal arengutasemel olevad maad.

Nagu eelpool öeldud, kuulub EVS ISO kirjavahetajaliikmete hulka. Selle põhjuseks on aastamaksu suurus, täisliikmel 1994.aastal 30 000 CHF, mis on umbes kolm korda suurem kirjavahetajaliikme aastamaksust.

Kui Eesti ettevõtjad endale teadvustavad vabatahtlike standardite kasutamisest saadava kasu ning on valmis standardiseerimist ka omaltpoolt toetama, tuleb kõne alla ka Eesti standardiorgani kuulumine ISO täisliikmete hulka.

## ISO KATALOOG 1994

Igaüks, kes on kasutanud ISO kataloogi, teab, kui kasulik ja samal ajal, kui raske on käsitseda seda väljaannet. Kataloog sisaldab kõikvõimalikke andmeid iga ISO standardi kohta: number, kasutuselevõtmise kuupäev, väljaanne, lehekülgede arv, hinnagrupp, Tehniline Komitee TC. Kõik need andmed on esitatud kindla liigitusskeemi järgi. Lisatud on tühistatud standardite nimekiri, numbriloetelu, Tehniliste Komiteede loetelu, täpne sisukord - nii inglise kui prantsuse keeles. Samuti on ära toodud ISO teised publikatsioonid - juhendid, käsiraamatud, infoväljaanded, lühikokkuvõtted jne.

1994 aasta väljaanne erineb varasematest. Sellesse on tehtud kaks suurt muudatust, mis kokkuvõttes viivad kolmandani. Need on uus standardite klassifikatsioon ja KWIC aineregister.

### 1. ICS International Classification for Standards

Standardite rahvusvaheline klassifikatsioon

1992 aasta märtsis kinnitas ISO Nõukogu ICS-i, mis on nüüd ISO kataloogi koostamise aluseks.

ICS-i eelised on silmnähtavad: see on selge, ratsionaalne klassifikatsioon, mis sobib rahvusvaheliste, regionaalsete ja rahvuslike standardite kataloogide ülesehituseks.

ICS-i on kasutusele võtnud juba 6 ISO liiget, ettevalmistusi selle sisseviimiseks tehakse veel rea ISO liikmete poolt. (Meil on ICS praegu tõlkimisel)

Klassifikatsioon koosneb kolmest tasandist:

**I tasand:** tegevusvaldkonnad (praegu on neid 40)

Näit 21 Üldkasutatavad masinad ja nende elemendid

**II tasand:** grupid (praegu 351)

Grupi märgistus sisaldab lisaks valdkonna tähistusele kolmekohalise numbriga, mida valdkonna tähisest eraldab punkt.

Näit 21.060 Kinnituselemendid

**III tasand:** Alagrupid (351-st grupist on 127 jagatud alagrupidesse)

### **III tasand: Alagrupid (351-st grupist on 127 jagatud alagruppidesse)**

Alagrupi tähistuseks on grupi tähistus ja sellest punktiga eraldatud kahekohaline number.

Näit 21.060.10 Poldid, kruvid, tihvtid

See uus süsteem on suureks abiks nii standardite kiirel leidmisel kui ka kataloogimise lihtsustamisel.

Veel üks uuendus: ka juhendid on nüüd nende leidmise hõlbustamiseks kataloogi standardiloetelus - jaotatuna samuti tegevusvaldkondadesse, gruppidesse ja alagruppidesse.

Lisaks Tehnilisele Komiteele TC on iga standardi juurde märgitud ka vastav allkomitee SC. Sellega välditakse andmete otsimise vajadust teistest väljaannetest.

#### **2. Aineregister KWIC tähestikulises vormis**

Käesolevas ISO kataloogis on aineregister toodud KWIC registrina. KWIC register on tesauruse põhimõttel üles ehitatud aineregister, s.t., et standardi nimetuses toodud võtmesõnad esinevad registris kõik omaette tähestikulises järjekorras.

KWIC Index on juba tõestanud oma kasulikkust. See võimaldab täielikult automatiseerida registri koostamise ja kasutamisel võimaldab endise nelja otsinguetapi asemel hakkama saada ühega.

KWIC register võimaldab leida kogu vajaliku info aineregistri võtmesõnade tähestikulises järjekorras.

#### **3. Kaks eri väljaannet - Inglise ja prantsuse keeles**

See on viimane oluline muudatus - inglise- ja prantsuskeelsed väljaanded on nüüd eraldi, et lihtsustada nende käsitlemist..



### **MÄRTSIS SAADUD ISO STANDARDID**

ISO 34-1:1994	Rubber, vulcanised or thermoplastic--Determination of tear strength--Part 1: Trouser, angle and crescent test pieces
ISO 105-B02:1988	Textiles--Tests for colour fastness--Part B 02: Colour fastness to artificial light: Xenon arc fading lamp test
ISO 286-1:1988	ISO system of limits and fits--Part 1: Bases of tolerances, deviations and fits
ISO 606:1994	Short-pitch transmission precision roller chains and chain wheels
ISO 1086:1991	Information and documentation--Title leaves of books
ISO 1513/Cor1:1994	Technical Corrigendum 1
ISO 1658:1994	Natural rubber (NR)--Evaluation procedure
ISO 1726:1989	Road vehicles--Mechanical coupling between tractors and semi-trailers--Interchangeability
ISO 1784:1976	Aluminium alloys--Determination of zinc--EDTA titrimetric method
ISO 1928:1976	Solid mineral fuels--Determination of gross calorific value by the calorimeter bomb method, and calculation of net calorific value

ISO/IEC 2382-23:1994	Information technology--Vocabulary--Part 23:Text processing
ISO 3630-3:1994	Dental root-canal instruments--Part 3: Condensers, pluggers and spreaders
ISO 3731:1980	Road vehicles--Electrical connection between towing vehicles and trailers with 24V electrical equipment--Type 24 S (supplementary)
ISO 3743-1:1994	Acoustics--Determination of sound power levels of noise sources--Engineering methods for small, movable sources in reverberant fields--Part 1: Comparison method for hard-walled test rooms
ISO 4009:1989	Towing vehicles--Mounting of electrical connections on rear cross-members
ISO 4100:1980	Road vehicles--World parts manufacturer identifier (WPMI) code
ISO 4920:1981	Textile fabrics--Determination of resistance to surface wetting (Spray test)
ISO 5081:1977	Textiles--Woven fabrics--Determination of breaking strength and elongation (Strip method)
ISO 5832-7:1994	Implants for surgery--Metallic materials--Part 7: Forgeable and cold-formed cobalt-chromium-nickel-molybdenum-iron alloy
ISO 6166:1994	Securities--International securities identification numbering system (ISIN)
ISO 7001:1990	Public information symbols
ISO 7001 Amd.1	Public information symbols
ISO 7174-2:1992	Furniture--Chairs--Determination of stability Part 2: Chairs with tilting or reclining mechanisms when fully reclined, and rocking chairs
ISO 8421-3:1989	Fire protection--Vocabulary--Part 3: Fire detection and alarm
ISO 8421-5:1988	Fire protection--Vocabulary--Part 5: Smoke control
ISO 8421-6:1988	Fire protection--Vocabulary--Part 6: Evacuation and means of escape
ISO 8421-7:1988	Fire protection--Vocabulary--Part 7: Explosion detection and suppression means
ISO/TR 8550:1994	Guide for selection of an acceptance sampling system, scheme or plan for inspection of discrete items in lots
ISO 8581:1994	Photography--Electronic flash equipment--Connectors to synchrocord
ISO 8596:1994	Ophthalmic optics--Visual acuity testing--Standard optotype and its presentation
ISO 8716:1988	Commercial road vehicles--Fifth wheel coupling pins--Strength tests
ISO 8717:1988	Commercial road vehicles--Fifth wheel couplings--Strength tests
ISO 8909-1:1994	Forage harvesters--Part 1: Vocabulary
ISO 8909-2:1994	Forage harvesters--Part 2: Specification of characteristics and performance
ISO 8909-3:1994	Forage harvesters--Part 3: Test methods

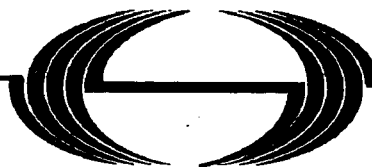
- ISO 9221-1:1992 Furniture--Children high chairs--Part 1: Safety requirements  
 ISO 9221-2:1992 Furniture--Children high chairs--Part 2: Test methods  
 ISO 9302:1994 Seamless and welded (except submerged arc welded) steel tubes for pressure purposes-- Electromagnetic testing for verification of hydraulic leak-tightness  
 ISO/IEC 9637-1: 1994 Information technology--Computer graphics--Interfacing techniques for dialogues with graphical devices (GGI)--Data stream binding--Part 1: Character encoding  
 ISO/IEC 9646-1/Cor 1:1994  
 ISO 9662:1994 Aircraft equipment--Environmental and operating conditions for airborne equipment--Humidity, temperature and pressure tests  
 ISO 9706:1994 Information and documentation-- Paper for documents-- Requirements for permanence  
 ISO 9967:1994 Thermoplastics pipes-- Determination of creep ratio  
 ISO 9969:1994 Thermoplastics pipes-- Determination of ring stiffnes  
 ISO 10075:1991 Ergonomic principles related to mental work-loaded--General terms and definitions  
 ISO/IEC 10166-1/Cor1:1994  
 ISO/IEC 10166-1/Cor2:1994  
 ISO/IEC 10918-1:1994Information technology--Digital compression and coding of continuos-tone still images: Requirements and guidelines  
 ISO 11014-1:1994 Safety data sheet for chemical products--Part 1: Content and oder sections  
 ISO/TR 11255:1994 Applicability of hard cutting materials for machining by chip removal--Information additional to ISO 513 designation  
 ISO/IEC Guide 7:1994Guidelines for drafting of standards suitable for use for conformity



## MÄRTSIS SAADUD IEC STANDARDID

- IEC 521 Class 0,5, 1 and 2 alternating-current watt-hour meters  
 IEC 687 lternating current static watt-hour meters for active energy (classes 0,2 S and 0,5 S)  
 IEC 1082-2 Preparation of documents used in electrotechnology--Part 2: Functionoriented diagrams  
 IEC 1036 Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 1 and 2)  
 IEC 1037 Electronic ripple control receivers for tariff and load control  
 IEC 1038 Time switches for tariff and load control





### **MÄRTSIS SAADUD ETSI STANDARDID**

ETS 300 066	Radio Equipment and Systems (RES) Float-free maritime satellite--Emergency Position Indicating Radio Beacons (EPIRBs) operating on 406,025 MHz--Technical characteristics and methods of measurement
ETS 300 131	Radio Equipment and Systems (RES) Common air interface specification to be used for the interworking between cordless telephone apparatus in the frequency band 864,1 MHz to 868,1 MHz, including public access services
ETS 300 175-1	Radio Equipment and Systems (RES) Digital European Cordless Telecommunications (DECT) Common interface Part 1: Overview:
ETS 300 175-2	Radio Equipment and Systems (RES) Digital European Cordless Telecommunications (DECT) Common interface Part 2: Physical layer
ETS 300 176	Radio Equipment and Systems (RES) Digital European Cordless Telecommunications (DECT) Approval test specification

### **MÄRTSIS SAADUD BSI STANDARDID**

BS 5665:Part 3: 1989

EN 71:Part 3 1988 Safety of toys Part 4: Specification for migration of certain elements

BS 5665:Part 4: 1990

EN 71:Part 4: 1990 Safety of toys Part 4: Specification for experimental sets for chemistry and related activities

BS EN 71-1:1988

BS 5665:Part 1:1994 Safety of toys Part 1: Specification for mechanical and physical properties

BS EN 71-2:1994

BS 5665:Part 2:1994 Safety of toys Part 2: Flammability

## MÄRTSIS SAADUD KATALOOGID

Catalogue of IEC Publications (International Electrotechnical Commission) 1994

Catalogue CENELEC (European Committee for Electrotechnical Standardization)  
1994

Publications catalogue ETSI (European Telecommunication Standards) 1994

DIN Katalog für technische Regeln Saksa

Band1 Deutsche Normen und technische Regeln

Band 2 Internationale Normen und ausgewählte ausländische Normen

10.Ergänzung Stand 1.Februar 1994

Catalogo de Normas Tecnicas Colombianas ICONTEC 1993 Kolumbia

Katalog over Norsk Standard NS 1994 Norra

Kataloget Dansk Standard DS 1994 Taani

Katalog över Svensk Standard SIS 1994 Rootsi

## VEEBRUARIS ON STANDARDIAMETI POOLT REGISTRISSE KANTUD

EVS 628:1994	Piim ja piimatooted. Rasva määramise meetodid	01 04 94
EVS 629:1994	Piim ja piimatooted. Happesuse määramise meetodid.	01 04 94
EVS 630:1994	Piim ja piimatooted. Tiheduse määramise meetodid.	01 04 94
EVS 631:1994	Piim. Puhtuse määramise meetodid.	01 04 94
EVS 632:1994	Piim. Temperatuuri mõõtmise meetodid.	01 04 94
EVS 639:1994	Piim ja piimatooted. Proovi võtmise meetodid.	01 04 94
EVS 640:1994	Piim ja piimatooted. Niiskuse ja kuivainesisalduse määramine	01 04 94
EE 01043388 TT 1-93	Kolmeteljeline poolhaagis TA-04-21 ja tema modifikatsioonid	10 02 94
EE 01048836 TT 1-92 muud.8	Soojusarvestid TC-45	10 02 94
EE 01048836 TT 1-92 muud.9	Soojusarvestid TC-45	18 02 94
EE 01069011 ST 1:1994	Aperitiiv "Valge Vermut"	01 03 94
EE 48001380 TT 6-93 muud.1	Salatikoor	20 02 94
EE 48001380 TT 9-93 muud.1	Leivavõie	20 02 94
EE 59003270 TT 2-93	Šokolaadivõi	05 09 93- 05 09 95
EE 61012112 ST 6:94	Liim ORLI-50. Tehnilised nõuded. Katsetamine	01 03 94
EE 61012112 ST 7:94	Liim ORLI-75. Tehnilised nõuded. Katsetamine	01 03 94

EE 64001592 TT 41-94	Konservid. Pizzakaste	25 02 94
EE BELL ST 01:1994	Kreem "Carolin"	21 02 94
EE BELL ST 02:1994	Puuderkreem	21 02 94
EE BELL ST 03:1994	Puhastuseemulsioon	21 02 94
EE BELL ST 04:1994	Vitamiini kreem	21 02 94
EE BELL ST 05:1994	Kooriv kreem	21 02 94
EE BELL ST 06:1994	Kreem "Aloe vera"	21 02 94
EE BELL ST 07:1994	Ihuhoolduskreem	21 02 94
EE BELL ST 08:1994	Ihuhoolduskreem "Aloe vera"	21 02 94
EE BELL ST 09:1994	Jalakreem	21 02 94
EE BELL ST 10:1994	Kätekreem	21 02 94
EE NORMA ST 06:1994	Kassetikarp	01 02 94
EV 10 TT 2-19-3-93	Magus kohupiimamass	20 02 94

